



WWW.SHAFT-EQUIPEMENT.FR



## Manuel d'utilisation

**SHH700  
SHH702**



## CRIC HYDRAULIQUE ACIER SHAFT 2T ET 3T

Notice originale

**PGMG**

ZA du retuy, Rue du 8 Mai  
62138 VIOLAINES



03.20.60.60.00



infos@shaftequipement.fr



www.shaft-equipement.fr

## Instructions de sécurité

**AVERTISSEMENT!** Lire consciencieusement tout le manuel d'instructions et en respecter les consignes. Apprendre à se servir correctement de l'appareil à l'aide de ce mode d'emploi et se familiariser avec les consignes de sécurité. Conservez-le bien de façon à pouvoir disposer à tout moment de ces informations. Si l'appareil doit être remis à d'autres personnes, leurs remettre aussi ce mode d'emploi.

### 1.1. Instructions générales de sécurité

1. Utiliser dans un environnement sécurisé.

2. Garantir un fonctionnement sûr. Veiller à ce que le produit ne soit utilisé, entretenu ou réparé que par un personnel expert et formé. Le personnel qualifié est composé de personnes qui ont été autorisées de par leur formation, leur expérience et leur instruction, ainsi que leurs connaissances sur les normes, conditions et dispositions destinées à prévenir les accidents en vigueur, à réaliser les activités nécessaires et, dans ce contexte, à reconnaître les dangers possibles et à les éviter. Les personnes chargées du fonctionnement, de l'entretien, de la maintenance et de la mise en marche doivent avoir lu et compris la notice d'utilisation. Ils doivent la respecter en tous points pour écarter les dangers de mort de l'utilisateur et des tiers, assurer la sécurité lors du fonctionnement du vérin.

3. Tenir compte du milieu de travail.

Ne pas exposer l'outil à la pluie. Ne pas utiliser l'outil dans des endroits humides, mouillés ou avec risque de projection d'eau. Ne pas utiliser les outils en présence de liquides ou de gaz inflammables. Conserver la surface propre, rangée et exempte de matériaux indépendants. S'assurer qu'il y a un éclairage suffisant.

4. Conserver une zone de travail propre et ordonnée.

La zone de travail doit être visible de la position de travail. Des aires de travail et des établis encombrés sont une source potentielle de blessures.

5. Ne pas laisser les visiteurs s'approcher. Ne pas permettre aux visiteurs de toucher l'outil. Tous les visiteurs doivent être éloignés du secteur de travail : être particulièrement vigilants avec les enfants, les personnes non autorisées et les animaux.

6. Ranger les outils non utilisés.

Les outils inutilisés doivent être rangés dans un endroit sec ou fermé à clé, hors de portée des enfants.

7. Ne pas forcer l'outil et l'utiliser de manière appropriée.

Un outil donne de meilleurs résultats et est plus sécuritaire s'il est utilisé à la puissance pour laquelle il a été conçu. Ne pas utiliser les outils pour des travaux pour lesquels ils ne sont pas prévus, exemple : les petits outils pour réaliser le travail correspondant à un outil plus gros.

8. Porter des vêtements et équipements de protection adaptés. Ne jamais porter de vêtements amples, ni de bijoux : ils peuvent être happés par des pièces en mouvement. Il est recommandé de porter des gants de protection et des chaussures antidérapantes, d'attacher les cheveux longs. Toujours porter des lunettes de protection homologuées lors de la manipulation du cric.

9. Garder toujours son équilibre.

10. Traiter les outils avec soin.

Maintenir les outils propres pour optimiser le travail et la sécurité. Suivre les instructions concernant la lubrification et le changement des accessoires. Examiner périodiquement l'outil et, au besoin, confier toute réparation à un réparateur agréé.

11. Rester alerte.

Se concentrer sur le travail. Faire preuve de jugement. Ne pas se servir de l'outil lorsqu'on est fatigué.

12. Rechercher les pièces endommagées.

Avant d'utiliser l'outil, examiner soigneusement l'état des pièces pour s'assurer qu'elles fonctionnent correctement et qu'elles accomplissent leur tâche. Vérifier l'alignement et la liberté de fonctionnement des pièces mobiles, l'état et le montage des pièces et toutes autres conditions susceptibles d'affecter défavorablement le fonctionnement. Il faut réparer toute pièce dont l'état laisse à désirer ou en remplacer par un réparateur agréé sauf si autrement indiqué dans ce manuel d'instructions.

13. Ne pas modifier la machine

Aucune modification et/ou reconversion ne doit être effectuée sur cette machine.

14. Confier la réparation de l'outil à un spécialiste.

Cet outil est conforme aux règles de sécurité prévues. La réparation de cet outil effectuée par des personnes non qualifiées présente des risques de blessures pour l'utilisateur.

## **1.2. Instructions particulières de sécurité**

**ATTENTION !** Les avertissements, les mises en garde et les instructions décrites dans ce manuel d'instruction ne peuvent pas couvrir toutes les conditions et situations qui peuvent se produire. Il faut comprendre que c'est l'opérateur qui doit faire preuve de bon sens et de sécurité lorsqu'il utilise ce cric.

1. Tout utilisateur s'engage à lire attentivement la présente notice d'utilisation afin d'éviter tout danger pouvant être occasionné lors de la mise en service.

2. Ne pas soulever de personnes.

3. Ne pas dépasser la capacité nominale : Une surcharge peut l'endommager (rupture du vérin) ou entraîner des dommages corporels et matériels.

4. Garder les enfants et les personnes non autorisées loin de la zone de travail.

5. Ne pas déplacer le cric lorsqu'il supporte une charge.

6. Ne pas garder le cric sous charge, immédiatement après la montée : ne pas intervenir sous le véhicule tant que le cric n'a pas été remplacé par des chandelles.

7. Durant l'emploi du cric, aucun passager ne peut se trouver dans le véhicule ou s'y appuyer.

8. Avant d'utiliser un cric, s'assurer de son bon fonctionnement et vérifier les indicateurs de débordement d'huile.

9. Etre vigilant aux conditions d'utilisation et aux limites d'application : climats extrêmes, champs magnétiques puissants, proximité de réseaux électriques. Contacter le service après-vente pour lever le doute.

10. Etre vigilant à l'environnement de travail : notamment aux problèmes d'électricité statique.

11. Ne pas utiliser pour la manutention de charge, sont la nature pourrait conduire à des situations dangereuses : métaux en fusion, acides, matériaux rayonnants, charges fragiles.

12. Ne pas utiliser dans un lieu où la pression du vent est trop élevée.

13. Ne pas mettre en contact direct avec les aliments.
14. Prendre connaissance des niveaux IP et IK réel en vue d'adapter les limites d'utilisation.
15. Ne pas utiliser sur les navires.
16. Ne pas détourner le cric de son usage.
17. Utiliser exclusivement cet équipement sur une surface stable, à niveau, lisse et capable de soutenir la charge. L'utilisation de ce cric sur sols meubles ou déformés peut causer l'instabilité ou la chute de la charge.
18. Ne pas utiliser le cric s'il est tordu, cassé, fissuré, endommagé ou s'il fuit. Ne pas l'utiliser si une pièce a subi un choc. Inspecter le cric avant chaque utilisation. Un cric défectueux ne doit pas être utilisé.
19. Centrer la charge sur le cric, et s'assurer qu'il est stable.
20. Pour un véhicule, installer le cric uniquement aux emplacements spécifiés par le constructeur du véhicule : consulter le manuel d'instructions du fabricant.
21. Conserver la surface propre, rangée et exempte de matériaux indépendants et s'assurer qu'il y ait un éclairage suffisant. Inspecter le cric avant chaque utilisation.
22. Ne jamais intervenir sur le clapet de sécurité.
23. Ne pas autoriser des personnes non formées à utiliser ce produit.
24. Si l'équipement nécessite une réparation et/ou le remplacement de pièces, le faire réparer exclusivement par des techniciens autorisés et toujours utiliser les pièces de rechange fournies par le fabricant.
25. Ne jamais utiliser du fluide de frein, de l'huile pour moteur ou de l'huile usagée.
26. Utiliser une huile adaptée aux conditions d'utilisation (températures basses).
27. Respecter les forces maximales admissibles suivantes, pour le fonctionnement du cric :

|                                                                                       |       |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Amorçage d'un mouvement d'un cric non chargé déplaçable ou mobile                     | 300 N |
| Maintien du mouvement du cric non chargé                                              | 200 N |
| Amorçage du mouvement d'un cric mobile chargé                                         | 400 N |
| Maintien du mouvement du cric mobile chargé                                           | 300 N |
| Levage du cric chargé à l'aide du levier d'une pompe à main                           | 400 N |
| Levage du cric chargé à l'aide d'une pompe à pied                                     | 400 N |
| Levage du cric chargé avec la charge nominale < ou égal à 5T à l'aide d'une manivelle | 250 N |
| Levage du cric chargé avec la charge nominale > 5T à l'aide d'une manivelle           | 400 N |

### 1.3.Symboles d'avertissement



*Danger*



*Lire le manuel  
d'instructions*



*Protection  
Oculaire*



*Protection  
Auditive*



*Protection  
des mains*



*Protection  
Respiratoire*

## 2. Présentation

Ce cric hydraulique est de construction robuste, comportant une valve de sécurité contre les surcharges.

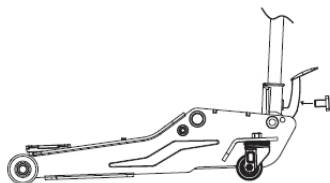
### 2.1. Caractéristiques techniques

| Modèle | Capacité max. | Hauteur min. | Hauteur max. | Longueur poignée | Poids   |
|--------|---------------|--------------|--------------|------------------|---------|
| SHH702 | 2T            | 75 mm        | 500 mm       | 1100 mm          | 32,7 kg |
| SHH700 | 3T            | 95 mm        | 515 mm       | 1110 mm          | 39,6 kg |

## 3. Montage



1- Assembler la poignée à l'axe et fixer avec la vis fournie.



2 - Insérer la poignée dans le logement du cric et serrer au moyen du boulon.

## 4. Utilisation

L'utilisateur doit travailler conformément à la notice d'instructions. Lors de toute utilisation et durant toute sa durée, l'utilisateur doit pouvoir surveiller le dispositif de levage et la charge. L'utilisateur ne doit pas travailler sous la charge jusqu'à ce que celle-ci soit arrimée avec des moyens appropriés. Toujours utiliser des chandelles lorsqu'une personne travaille sous le véhicule. Changer les pneus selon les indications du fabricant.

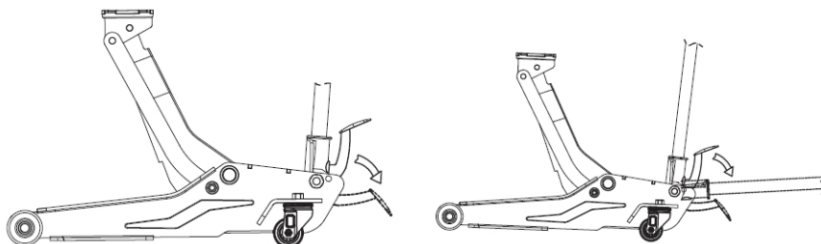
### 4.1. Contrôle avant utilisation

**IMPORTANT : NE JAMAIS déplacer le cric lorsque la poignée est au niveau opérationnel ou que la soupape de desserrage est ouverte. Risque de dommage sur le cric.**

Pendant l'expédition ou la manipulation, des bulles d'air peuvent se former dans le système hydraulique, causant le dysfonctionnement du cric. Pour contrer ce problème, purger le système : se reporter à la partie 5.3. *Purge de l'air.*

## 4.2. Levage

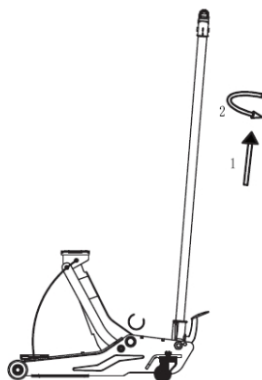
- Stationner le véhicule sur une surface horizontale.
- Mettre la vitesse en position « parking » pour les boîtes automatiques et, pour les boîtes manuelles, passer une vitesse.
- Mettre le frein à main.
- Centrer le cric sous la charge (se référer au manuel du constructeur du véhicule pour connaître l'emplacement du point de contact préconisé).
- Lever la selle en actionnant le manche, jusqu'à ce que celle-ci entre en contact avec le véhicule. S'assurer que le support est correctement centré avant de poursuivre.
- Soulever la charge à la hauteur souhaitée, puis placer aussitôt une chandelle.
- Transférer LENTEMENT la charge du cric sur la chandelle, puis retirer le cric.
- Effectuer l'opération inverse pour retirer les chandelles.
- Procéder lentement à la montée du véhicule.



## 4.3. Descente

- Soulever le véhicule et retirer les chandelles
- Descendre le véhicule LENTEMENT.
- Utiliser l'extrémité du manche comme une clé : tourner la soupape de desserrage (sens inverse des aiguilles d'une montre) LENTEMENT, SANS ACOUPS, jusqu'à ce que le véhicule soit complètement au sol.

Ne pas tourner le clapet de plus d'un tour complet. Maintenir la poignée jusqu'à ce que le véhicule atteigne le sol.



#### 4.4. En cas de blocage

Utiliser un cric supplémentaire pour soutenir le véhicule et le surélever légèrement. Retirer le cric bloqué. Reprendre l'utilisation avec le cric de remplacement.

#### 5. Maintenance

Respecter rigoureusement les instructions d'entretiens et de réparation de la présente notice : elles doivent être réalisées par du personnel qualifié. La durée de vie est fonction de la fréquence d'utilisation : un cric bien entretenu, dans des conditions normales d'utilisation, peut être utilisé pendant plusieurs années.

Ce cric a été vérifié selon la norme EN1494 et ses amendements en vigueur : aucune modification susceptible de nuire à cette conformité ne doit être effectuée.

##### 5.1. Ajouter de l'huile

- Mettre le cric en position minimale (selle baissée)
- Retirer le bouchon d'huile
- Si le niveau est inférieur à 1,25cm en dessous de l'orifice, compléter avec de l'huile spéciale vérin hydraulique, puis purger le système comme indiqué ci-contre (5.3. Purge de l'air).
- Ne jamais utiliser un mélange d'huile
- Ne pas oublier de remettre le bouchon en place
- Une purge de l'air peut être nécessaire, se reporter au paragraphe correspondant (5.3. Purge de l'air). Si nécessaire, vidanger l'huile et remplir avec de l'huile spéciale vérin (5.2. Changement de l'huile).

##### 5.2. Changement de l'huile

Retirer le couvercle, le bouchon de remplissage d'huile, la soupape de desserrage et vidanger son contenu. Attention de ne pas laisser entrer de saletés ou particules extérieures dans le système interne du cric.

Ne jamais utiliser de liquide de frein, d'alcool, de glycérine, d'huile de moteur, détergent ou d'huile sale. L'utilisation d'une huile inadaptée peut causer des dommages internes graves.

Un contrôle par un service après-vente agréé est conseillé une fois par an. Il est à réaliser impérativement si le cric a été utilisé pour une charge supérieure à sa capacité maximale ou s'il a subi un choc, afin de vérifier l'absence d'anomalie. Ne pas oublier de remettre le bouchon en place.

### **5.3. Purge de l'air**

De l'air peut pénétrer dans le cric et réduire son efficacité. Procéder alors à une purge.

- Tirer sur la poignée et tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, tout en maintenant la position.
- Pomper lentement plusieurs fois pour assurer la lubrification interne et purger l'air accumulé dans le système.

### **5.4. Stockage**

Toujours conserver le cric sur la position basse (selle baissée). Eviter les endroits humides. Si le contact avec de l'humidité se produit, sécher le cric et lubrifier toutes les parties du cric ayant été en contact avec l'humidité.

### **5.5 Autres**

- Lubrifier les parties mobiles régulièrement (bras de levage, etc.).
- Mettre de la graisse dans les raccords de la base.
- Tous les 3 mois, ou avant si des signes de rouille ou de corrosion apparaissent, nettoyer et essuyer, avec un peu d'huile sur un chiffon, le vérin et la pompe du piston.
- Durant le transport des crics, de l'air peut s'introduire dans le système, ce qui peut entraîner une réduction de l'efficacité du piston. Purger le système hydraulique.
- S'adresser au Service après-Vente pour obtenir les pièces spécifiques à utiliser.

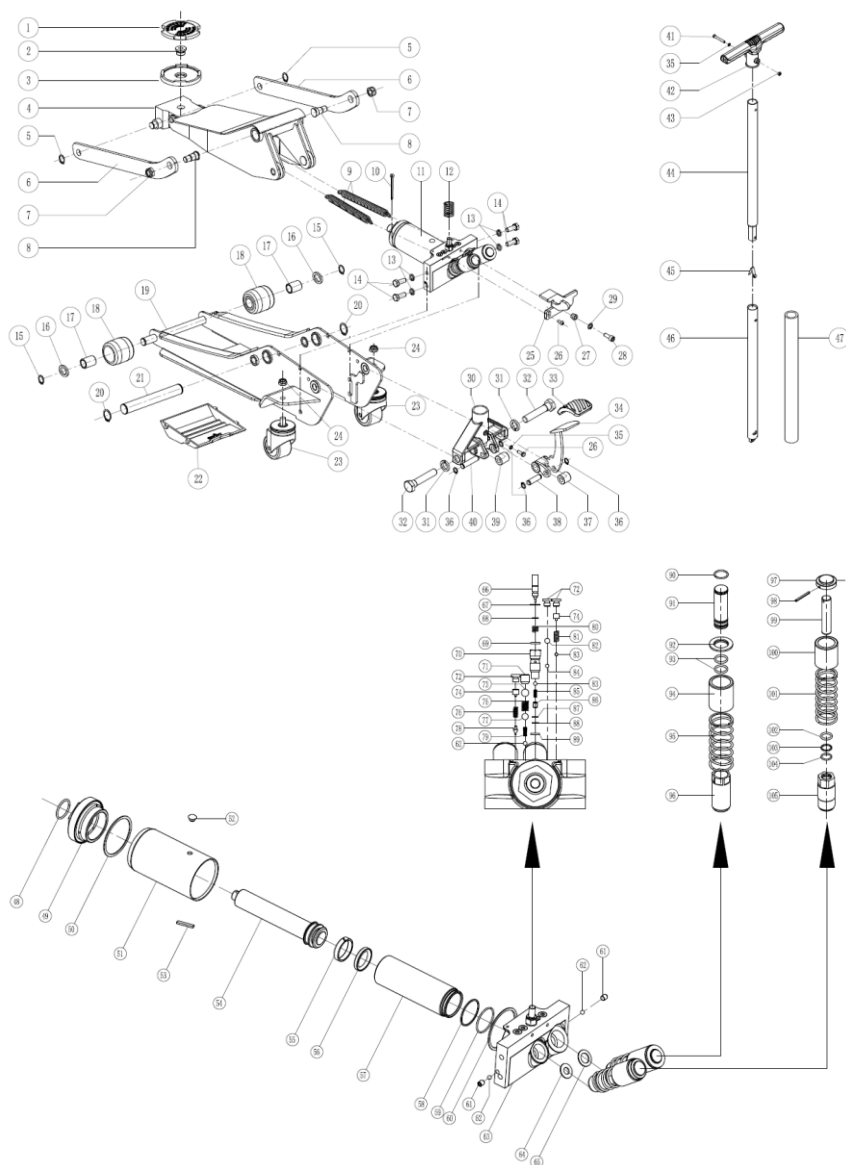
## 6. Problèmes / Solutions

| Problèmes                       | Causes probables                            | Solution possible                                  |
|---------------------------------|---------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Ne se baisse pas complètement   | Air dans le système hydraulique             | Purger l'air du système hydraulique                |
|                                 | Soupape de desserrage bloquée               | Transférer la charge et nettoyer la soupape        |
| Ne tient pas la charge          | Soupape de desserrage ouverte               | Fermer la soupape de desserrage                    |
| Ne soulève pas à pleine hauteur | Niveau d'huile faible                       | Remplir au niveau recommandé                       |
|                                 | Air dans le système hydraulique             | Purger l'air du système hydraulique                |
| Levage faible                   | Air dans le système hydraulique             | Purger l'air du système hydraulique                |
|                                 | Huile chargée                               | Changer l'huile                                    |
|                                 | Soupape de desserrage pas totalement fermée | Fermer la soupape de desserrage                    |
| Ne soulève pas la charge        | Charge trop lourde                          | Réduire la charge<br>Prendre un cric plus puissant |
|                                 | Soupape de desserrage ouverte               | Fermer la soupape de desserrage                    |
|                                 | Niveau d'huile faible                       | Remplir au niveau recommandé                       |

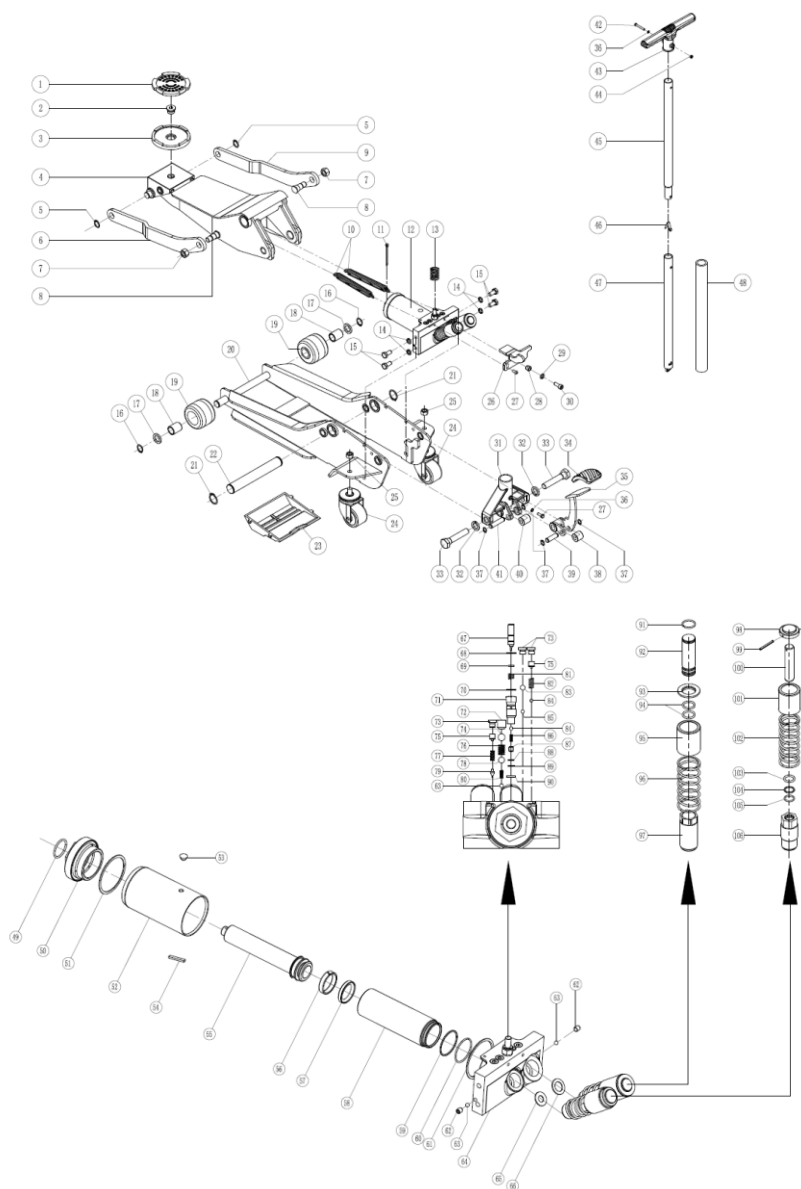
Si les blocages ou les problèmes persistent, contacter le service après-vente.

## 7. Vues éclatées et liste des pièces

Réf. SHH702



| N° | Description                | N° | Description               | N°  | Description         |
|----|----------------------------|----|---------------------------|-----|---------------------|
| 1  | Tampon en caoutchouc       | 36 | Circlip                   | 71  | Ecrou               |
| 2  | Vis                        | 37 | Roue à douille            | 72  | Ecrou               |
| 3  | Selle                      | 38 | Palier                    | 73  | Bille               |
| 4  | Bras de levage             | 39 | Roue à douille            | 74  | Vis                 |
| 5  | Circlip                    | 40 | Palier                    | 75  | Ressort             |
| 6  | Barre de liaison           | 41 | Vis                       | 76  | Ressort             |
| 7  | Ecrou                      | 42 | Clip verrouillage poignée | 77  | Bille               |
| 8  | Axe                        | 43 | Ecrou                     | 78  | Valve               |
| 9  | Ressort                    | 44 | Poignée supérieure        | 79  | Ressort             |
| 10 | Goupille                   | 45 | Poignée inférieure        | 80  | Ressort             |
| 11 | Bloc hydraulique           | 46 | Ressort                   | 81  | Ressort             |
| 12 | Ressort                    | 47 | Mousse de protection      | 82  | Bille               |
| 13 | Ressort                    | 48 | Joint                     | 83  | Bille               |
| 14 | Vis                        | 49 | Bouchon de réservoir      | 84  | Bille               |
| 15 | Circlip                    | 50 | Joint nylon               | 85  | Ressort             |
| 16 | Rondelle                   | 51 | Réservoir                 | 86  | Base                |
| 17 | Manchon                    | 52 | Bouchon                   | 87  | Filtre              |
| 18 | Roue avant                 | 53 | Aimant                    | 88  | Circlip             |
| 19 | Axe                        | 54 | Tige de piston            | 89  | Tampon de cuivre    |
| 20 | Circlip                    | 55 | Bague de guidage          | 90  | Bague               |
| 21 | Axe                        | 56 | Bague de piston           | 91  | Tige de piston      |
| 22 | Plateau pièce de rechange  | 57 | Manchon                   | 92  | Coussinet de piston |
| 23 | Roulettes arrière          | 58 | Joint torique             | 93  | Bague               |
| 24 | Ecrou                      | 59 | Bague                     | 94  | Cylindre            |
| 25 | Targette                   | 60 | Joint nylon               | 95  | Ressort             |
| 26 | Vis                        | 61 | Ecrou                     | 96  | Couvercle           |
| 27 | Manchon                    | 62 | Bille                     | 97  | Bouchon             |
| 28 | Entretoise                 | 63 | Base                      | 98  | Goupille            |
| 29 | Vis                        | 64 | Rondelle en cuivre        | 99  | Petit piston        |
| 30 | Tête de levier de manœuvre | 65 | Rondelle en cuivre        | 10  | Cylindre            |
| 31 | Joint                      | 66 | Pointeau de décompression | 101 | Ressort             |
| 32 | Axe                        | 67 | Pince                     | 102 | Bague               |
| 33 | Tampon caoutchouc          | 68 | Bague                     | 103 | Scellage T15        |
| 34 | Pédale                     | 69 | Bague                     | 104 | Bague               |
| 35 | Joint                      | 70 | Base                      | 105 | Cylindre            |



| N° | Description                | N° | Description               | N°  | Description              |
|----|----------------------------|----|---------------------------|-----|--------------------------|
| 1  | Tampon en caoutchouc       | 37 | Circlip                   | 72  | Ecrou                    |
| 2  | Vis                        | 38 | Roue à douille            | 73  | Ecrou                    |
| 3  | Selle                      | 39 | Palier de douille         | 74  | Balle de direction       |
| 4  | Bras de levage             | 40 | Roue à douille            | 75  | Vis                      |
| 5  | Circlip                    | 41 | Palier de douille         | 76  | Ressort                  |
| 6  | Barre de liaison           | 42 | Vis                       | 77  | Ressort                  |
| 7  | Ecrou                      | 43 | Clip verrouillage poignée | 78  | Bille                    |
| 8  | Axe                        | 44 | Ecrou                     | 79  | Valve                    |
| 9  | Axe                        | 45 | Poignée supérieure        | 80  | Ressort                  |
| 10 | Ressort                    | 46 | Ressort                   | 81  | Ressort                  |
| 11 | Goupille                   | 47 | Poignée inférieure        | 82  | Ressort                  |
| 12 | Bloc hydraulique           | 48 | Protection de mousse      | 83  | Bille                    |
| 13 | Ressort                    | 49 | Bague                     | 84  | Bille                    |
| 14 | Ressort                    | 50 | Bouchon de réservoir      | 85  | Bille                    |
| 15 | Vis                        | 51 | Joint nylon               | 86  | Ressort                  |
| 16 | Pince                      | 52 | Réservoir                 | 87  | Base                     |
| 17 | Entretoise                 | 53 | Bouchon                   | 88  | Filtre                   |
| 18 | Manchon                    | 54 | Aimant                    | 89  | Circlip                  |
| 19 | Roue avant                 | 55 | Tige de piston            | 90  | Tampon de cuivre         |
| 20 | Cadre                      | 56 | Bague de guidage          | 91  | Bague                    |
| 21 | Circlip                    | 57 | Bague de piston           | 92  | Piston                   |
| 22 | Arbre de levage            | 58 | Manchon                   | 93  | Coussin à piston         |
| 23 | Plateau pièces de rechange | 59 | Joint torique             | 94  | Joint                    |
| 24 | Roue arrière               | 60 | Bague                     | 95  | Couvercle anti-poussière |
| 25 | Ecrou                      | 61 | Joint nylon               | 96  | Ressort                  |
| 26 | Targette                   | 62 | Ecrou                     | 97  | Cylindre                 |
| 27 | Vis                        | 63 | Balle de direction        | 98  | Bouchon                  |
| 28 | Manchon                    | 64 | Base                      | 99  | Goupille                 |
| 29 | Entretoise                 | 65 | Rondelle en cuivre        | 100 | Piston                   |
| 30 | Vis                        | 66 | Rondelle en cuivre        | 101 | Couvercle anti-poussière |
| 31 | Tête de levier de manœuvre | 67 | Pointeau de décompression | 102 | Ressort                  |
| 32 | Joint                      | 68 | Pince                     | 103 | Bague                    |
| 33 | Axe                        | 69 | Bague                     | 104 | Scellage T15             |
| 34 | Coussin de caoutchouc      | 70 | Bague                     | 105 | Bague                    |
| 35 | Pédale                     | 71 | Base                      | 106 | Corps de pompe           |
| 36 | Joint                      |    |                           |     |                          |

## Garantie

SHAFT garantit commercialement cet outil contre les défauts de matériaux et de fabrication, sous réserve d'une utilisation normale, pendant un an à compter de la date d'achat.

L'utilisateur est responsable de l'utilisation de l'outil. C'est à lui de déterminer si l'outil est adapté à l'application qu'il souhaite en faire. L'utilisateur doit se conformer à toutes les instructions d'utilisation, aux précautions de sécurité et à toutes autres informations spécifiées dans cette notice afin d'être admissible aux réclamations de garantie. SHAFT n'est pas obligé de réparer ou de remplacer un outil ou une pièce dégradée en raison d'une usure normale, d'un entretien ou d'un nettoyage inadéquat, d'une mauvaise utilisation, d'un environnement de travail ou d'un accident. Cette liste n'est pas exhaustive. Si un outil devient défectueux au cours de la première année après son achat, SHAFT prendra la décision de réparer, de remplacer ou de rembourser le prix d'achat. Cette garantie ne s'applique pas aux accessoires et consommables.

Pour soumettre une demande de garantie, contactez directement votre revendeur. Toute demande de garantie est soumise à l'acceptation par le fabricant. Gardez vos factures et preuve d'achat.

Pour les réparations hors garantie, SHAFT vous renvoie à un réparateur autorisé. Contactez votre revendeur pour plus d'informations.